

## II. Hof van Cassatie, 18 mei 2015

*“(vertaling) Het Hof van Cassatie heeft het arrest van het Arbeidshof vernietigd, waarin het Arbeidshof had beslist dat het resterende vermogen tot verdienen van een verzekerde voltijds werknemer krachtens artikel 100, § 1, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 moet worden beoordeeld ten aanzien van de voltijdse activiteiten, en dat een voltijdse werknemer arbeidsongeschikt blijft als hij slechts enkele uren per dag kan werken, eventueel zelfs zonder onderbreking.*

*Het Hof van Cassatie heeft geoordeeld dat de interpretatie van het Arbeidshof strijdig is met de bepaling van artikel 100, § 1, want het arbeidsvolume op zich is geen wettelijk criterium van artikel 100, § 1, van de gecoördineerde wet (maar kan slechts een van de beoordelingselementen daarvan zijn). Het vermogen tot verdienen van een persoon die slechts enkele uren per dag zonder onderbreking kan werken, is niet noodzakelijk beperkt tot een derde of tot minder dan een derde van de referentiewerknemer.*

*Het doet er niet toe of de verzekerde altijd voltijds heeft gewerkt voordat hij arbeidsongeschikt werd; om de restcapaciteit te beoordelen moet ook rekening worden gehouden met de beroepsactiviteiten die de werknemer deeltijds zou kunnen uitoefenen en niet enkel met de voltijdse activiteiten.*

*De overweging dat werknemers voor wie een wederinschakeling slechts halftijds mogelijk is, in de regeling van de uitkeringsverzekering hun rechten op de uitkeringsverzekering behouden, aangezien overeenkomstig artikel 100, § 2, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994, degene die deeltijds een activiteit hervat met de toestemming van de adviserend geneesheer van zijn ziekenfonds, zijn rechten op de verzekering behoudt, is een inbreuk op artikel 100, § 1 van de gecoördineerde wet. Artikel 100, § 2 heeft immers niet tot doel te bepalen hoe de in paragraaf 1 beoogde arbeidsongeschiktheid moet worden beoordeeld. Artikel 100, § 2 is alleen van toepassing als de werknemer als arbeidsongeschikt wordt erkend overeenkomstig artikel 100, § 1 en hij later een toegelaten arbeid hervat op voorwaarde dat hij een verdienvermogen van ten minste 50 % behoudt”*

Arrest nr. S.13.0012.F  
RIZIV t./M.M.

...

## III. La décision de la Cour

### Quant à la seconde branche :

En vertu de l'article 100, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est reconnu incapable de travailler, au sens de cette loi, le travailleur qui a cessé toute activité en conséquence directe du début ou de l'aggravation de lésions ou de troubles fonctionnels dont il est reconnu qu'ils entraînent une réduction de sa capacité de gain à un taux égal ou inférieur au tiers de ce qu'une personne de même condition et de même formation peut gagner par son travail dans le groupe de professions dans lesquelles se range l'activité professionnelle exercée par l'intéressé au moment où il est devenu incapable de travailler ou dans les diverses professions qu'il a ou qu'il aurait pu exercer du fait de sa formation professionnelle.

Cette disposition commande de comparer la capacité qu'a encore le travailleur de gagner sa vie dans une activité professionnelle salariée avec celle d'une personne de même condition et de même formation dans les professions de référence.

Elle n'autorise pas à négliger, pour apprécier la capacité de gain restante du travailleur, celle qu'il a de gagner sa vie dans une activité professionnelle salariée à temps partiel.

L'article 100, § 2, dispose qu'est reconnu comme étant incapable de travailler, le travailleur qui reprend un travail autorisé à condition que, sur le plan médical, il conserve une réduction de sa capacité d'au moins 50 %. Cette disposition déroge à la condition de capacité de gain fixée par le paragraphe 1<sup>er</sup> au profit du travailleur devenu incapable de travailler comme prévu audit paragraphe 1<sup>er</sup> qui reprend ultérieurement un travail conformément au paragraphe 2.

L'arrêt constate que la défenderesse travaillait à temps plein, qu'elle a été reconnue incapable de travailler sur la base de l'article 100, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi coordonnée et que, depuis la date litigieuse, elle est selon l'expert judiciaire capable d'exercer une activité professionnelle à mi-temps seulement.

Il considère que, pour l'application de l'article 100, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, "on ne doit pas tenir compte des activités que [le travailleur] ne pourrait exercer qu'à temps partiel" et que "le fait de maintenir dans le régime de l'assurance indemnités les travailleurs dont le reclassement n'est possible qu'à mi-temps est conforme à l'économie générale de la loi" dès lors que "son article 100, § 2, [prévoit] le maintien du bénéficiaire de l'assurance en faveur de celui qui, tout en conservant une réduction de [...] capacité d'au moins 50 %, reprend une activité à temps partiel avec l'autorisation du médecin conseil de son organisme assureur".

En décidant pour ces motifs que, "faute de capacité de travail à temps plein", la défenderesse est depuis la date litigieuse incapable de travailler au sens de l'article 100, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, précité, l'arrêt viole cette disposition.

Le moyen, en cette branche, est fondé.

Sur les autres griefs :

Il n'y a pas lieu d'examiner la première branche du moyen, qui ne saurait entraîner une cassation plus étendue.

**PAR CES MOTIFS,**

**La Cour,**

Casse l'arrêt attaqué, sauf en tant qu'il dit l'appel recevable ;

...